УДК 812.111:211.23

Домашнее чтение как один из видов самостоятельной работы студентов

Кажемская Л.Л. Белорусский национальный технический университет

Общеизвестно, что в жизни человека чтение занимает значительное место. Оно не только обогащает человека духовно, но и позволяет ему глубже понять окружающий мир.

В современных условиях сокращения часов на изучение иностранного языка, уроки по домашнему чтению являются, пожалуй, единственной возможностью отойти от привычного — академичного течения занятий, разнообразить их интересной и полезной информацией, охватить в полном масштабе все виды речевой деятельности в процессе работы над текстом. Обучающиеся в процессе самостоятельного чтения литературы на иностранном языке не только овладеют новыми способами и средствами выражения мысли, но и приобщаются к иной культуре в самом широком ее представлении, что дает им возможность увидеть и понять окружающий их мир в его разнообразии, глубже осознать себя как представителя другой, зачастую отличающейся, социокультурной общности, развить свое общечеловеческое сознание.

Самостоятельное чтение даст возможность пропустить через сознание обучающихся в единицу времени значительное количество языковых комбинаций — грамматических структур и лексических сочетаний, чтобы затем в процессе устной проработки прочитанного на занятии иностранного языка, выполнении после текстовых заданий сформировались необходимые речевые навыки на основе составляющего текст языкового и речевого материала.

Немаловажным является и тот факт, что оригинальные тексты количество безэквивалентной содержат огромное географические названия, фразеологические обороты, идиомы и другие лексические единицы, аналогов которым нет в нашем языке. Именно безэквивалентная лексика, реалии в наиболее яркой образной форме народа, его менталитет, закрепляют ДУХ исторический опыт познания мира в виде образных устойчивых оборотов, оценивающих явления и предметы, действия и их состояния. Поэтому чтение аутентичных текстов расширяет у обучающихся запас единиц с национально-культурным компонентом. Они будут осуществлять межкультурную коммуникацию, смогут проникнуть в «дух» изучаемого языка, в «плоть» культуры другого народа.